

№. 3201
963.

Armsile tatsile

armo ande

Caiwast Caiwa pole.

von Dietrich Neuberger in Dorpat



Tartun 1857.

Drückitu ꝑ. Saakmanni man.



Der Druck wird gestattet.
Dorpat, d. 20. Decbr. 1857.

Abgetheilter Censor de la Croix.
(Nr. 167.)

963

FRANZÖSISCH
BIBLIOTHEK

LOBE DEN HERRN MEINE SEELE!



MARIE die kleine BETERIN.

5 Mos: 26, 10-11

5 Mos: 32, 3.

Psalm 65, 3.



Evangile selon S. Luc. 137.

Matteuse Ew. 6, 10.

Psalm 136, 1.

Lobe den Herrn meine Seele!

To the Hon^{ble} the Secy^{ry} of the Navy, Wash^{ington}, D^{ist} of Columbia,
in reply to a letter of the 17th inst. regarding the same.
In answer to the letter of the 17th inst. I have the honor
to acknowledge the receipt of your letter of the 17th inst.
and in reply to inform you that the same has been
forwarded to the proper authorities for their consideration.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John C. Calhoun, Secy^{ry} of the Navy.

**Wäikenne eestpalleja nink temma
welli.**

Uttest wäikesest tüttarlatsjest tahha minna sulle kõnnelda, minno armas noor luggeja, kensk söamen Dnisteggija jo warra ütte ellomaja hennelle olli walmistanu. Sinna olles sedda rahho temma näo pääl piddanu näggema, kui temma koddoo omman kambrikesen põlwili maan olli nink Dnisteggija pole walustaste pallel, kedda temma söamest armast.

Temmal olli üts wannemb welli, ke temmast koggoni tõinesuggune olli, nink ke, ehk temma säitsetoistkümmend ajast-aiga enne wanna olli, siski jo wäega jummalapelgmatas olli sanu, nink se eddimanne kaartimängimisen, wand-

missen nink jomissjen. Niik temma wan-
nembide nink wäikesse söšsara mannitse-
missje es arwita middake. Sääl nak-
kas se wäikenne söšsar temma eest pal-
lema. Üttel hommungul lähhäp se welli
joobnu omma söšsara maggamišse kambri
wallališsest ussest möda, kos se wäikenne
palleja tasfakessi omma palwust põlwili
piddas. Temmal olli se kurri nouw, sed-
da wäikest pallejat ütte tühja naljaga
seggada; ent seljammal filmapilgul kulep
temma omma nimme nimmetama nink
jäap sallaja kullema. Se wäikenne en-
nege pallep allandsikkult Önnisteggijat
nink ütlep: „O armas Önnisteggija,
anna minno wellele temma pattu andis
nink kingi tälle ütte wastset šöant. Min-
na armasta omma welle ni wäega nink
šöwwa ni šöamelikkult, et temma ka ütš-
förd minnoga taiwan wois olla. Armas
Önnisteggija, pästa sedda henge, kensk eest
sinna ka omma werd ollet ärrawallanu!
temma om ka sinno ärraostetu.“ —
Nida pallel temma tük aiga nink tem-
ma palwus saije ikkes pallawambas.

Se noor mees kulep nink kulep, hirm nink pelg tullep temma päle; seddawisi es olle weel kunnage kui sel filmapilgul temma pattutee tälle filmi ette pantu olnu. Utte wäggewa waimoga tömmati tedda selle wäikesse palleja liggidalle; nink ilma et se tedda tähhele pannep, heidap temma ohkamisjega põlwili mahha nink ühhen-
 dap omma palwet omma sösjara palwega, nink se man jooskwa pattu kahhitsemisse filma pijsara tälle möda palget mahha. Päle sedda, kui se palwe löppetetu olli nink temma sösjar temma säälollemist immetellemisjega näep, töšsep temma ligutedu jõamega ülles, wöttap temma ümber finni nink ütley: „Armas sösjara-
 rafenne, sinno palwus om kuultu. Sum-
 mala armo läbbi saap se minnul kõrda minnema, et minna kunnage ennamb kaar-
 ti ei mäangi nink utte wannet kuulda ei lasse. Palle ka eddispäide minno eest, et Summal kiik minno pattu andis an-
 nas, sest minna olle paljo kurja tennu.“
 — „D sedda teep Temma hämelega,“ üttel röömsaste se wäifenne, „sest meije pat-

tu eest om Jesus henda risti lastnu
lühwa, nink kui meije omme pattu kah-
hitseme, wöttap Temma meid ommis
latsis wasta.

Se noor mees piddas omma sönna
nink temma wannemba, fea sest mid-
dake es tija, näggiwa sure römuga
omma poja ümberkäändmist; mitte üt-
finda wäljaspiditsen ellun, enge ka siise-
misin möttin olli temma kui ümberlodu.

Ratse, pallelge üts töise eest! Teije
näete sest eenkirjast, et ka latse palwe
paljo woip tetta, kui se töttelik om. Bal-
lelge omme wannembide eest, welje nink
sössjaride, suggulaste nink söpru eest,
esfiärralikkult kui nemma Jummalala was-
ta sönna kuulmatta nink wallatu omma.

— Onnisteggija kulep, kui nemma mitte
ei kule, nink Temma woip nink tahhap
söamid käända, kui ka eggakord mitte
kohhe, sis saap se ommetegi sündima;
sest Temma om üttelnu: „Pallelge, sis
saap teile antus. Riik, mes teije minno
käest pallete, tahha minna teile anda.“

—————

Keleto poisikenne.

Üts oppetaja Londoni linan kävve ütškord keletumide kolimaja kaema, kos temma neide keletumide laste moistust tahtse läbbikaia. Üttele poisikesjele kirjut temma jedda küsümist pabberi päle: „Kes teggi ilma?“ kohhe kirjut temma selle küsümisje alla: „Algmisjen loi Jummal taiwa nink ma“ (1 Moj. 1, 1). Toise küsümisje alla: „Minkpärrast tulli Jesus ilma siise?“ kirjut se wäikenne röömsja nink tennolikko näoga: „Se om töttelik sönna nink fige wastawötmissje wäärt, et Kristus Jesus om tulnu ilma siise, pattatsid önsas teggema“ (1 Tim. 1, 15). Sis panti tälle üts kolmas küsüminne ette, mes figeennambaste temma söant ligut: „Milles ollet sinna keletumas sündinu, kui minna kuulda nink kõnnel-da woin?“ Wagga rahhulollemisjega sega, mes Jummal tennu, kirjut temma:

„Eksa, se om nida sinno melepär-
rast olnu!“ Se rahhul olleminne
omma teletuma nink kõrwetuma saisu-
sega olli parremb, kui kiik kuulminne
nink kõnneleminne.

Mes Jummal wäljastpidditsist an-
dist ärrawöttap, annap Temma siisemis-
ellule, mes ennamb nink paljo parremb
om, mes kige parremb nink suremb
ande om.

